



# КӨКЕЙКЕСТІ ӘДЕБИЕТТАНУ

**Л.Н.Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті**

# **КӨКЕЙКЕСТІ ӘДЕБИЕТТАНУ**

---

***АЛАШ ҚАЙРАТКЕРЛЕРІ ШЫҒАРМАШЫЛЫҚ МҰРАСЫНЫҢ  
ҚАЗІРГІ МӘДЕНИ-РУХАНИ ЖӘНЕ ҒЫЛЫМИ ДАМУМЕН  
САБАҚТАСТЫҒЫ***

4 кітап

Құрастырып, баспаға әзірлеген  
ҚР ҰҒА академигі, Мемлекеттік  
сыйлықтың лауреаты,  
ғылымға еңбек сіңірген қайраткер,  
профессор ***Р.Н.Нұрғали***

***Астана – 2004***

Ғылыми жинақты басуға Л.Н.Гумилев атындағы  
Еуразия ұлттық университеті  
Ғылыми кеңесі ұсынған

**Редакция алқасы:** С.Әбдіманапов, М.Жолдасбеков, А.Арынғазин,  
Р.Нұрғали, М.Серғалиев.

“Көкейкесті әдебиеттану” жинағының төртінші кітабына Л.Н.Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінде 17 қазан 2003 жылы өткен “Алаш қайраткерлері шығармашылық мұрасының қазіргі мәдени-рухани және ғылыми дамумен сабақтастығы” атты Ғылыми-практикалық конференцияның баяндамалары басылып отыр.

Көкейкесті әдебиеттану. 4 кітап. / Құрастырып, баспаға әзірлеген ҚР ҰҒА академигі, Мемлекеттік сыйлықтың лауреаты, ғылымға еңбегі сіңірген қайраткер, профессор Р.Н.Нұрғали. Астана, 2004.

айқындауды қолдануына назар аударсақ, “шалқар көл”, “зеңгір тау”, “асқар тау”, “қара тас”, “биік бел”, “шөл дала” т.б. Ақын фольклордағы дәстүрлі айқындауларды нақтылы өмір көріністерін көзге айқын елестетуде пайдаланған.

М.Дулатовтың фольклор қазынасын пайдалануының бір бөлігін ғана қарастыру үстінде, біз оны түрліше сипатта қолданғанын байқадық. Кейде түрлендіріп, жаңғыртып, фольклордағы ұғымның мәнін тереңдете, кеңейте алса, кей сәтте бастапқы мағынасының аясында шектеледі. Әрине, фольклор халықтың рухани байлығының өзегі бола тұра, оның тарихи және көркемдік мәні түрліше болады. Осыған сәйкес, бұл мұралардың кейбіреуі санамыздан өшіп, қолданудан шығып жатса, кейбіреуі жаңадан өрістеп, дамып отырады. М.Дулатов өз поэзиясына осындай рухани қордың озығын, көркемін арқау еткен.

### **Пайдаланылған әдебиеттер**

1. Дулатұлы М. Шығармалары. А., Ғылым, 1996.
2. Батырлар жыры. 1-том. А., Жазушы, 1986.
3. Кәрібозұлы Б. Қазақ өлеңінің ұлттық сипаты. Ф.ғ.д...дис.авторерефераты. А., 1997.
4. Заман-ай. А., Ғылым, 1991.

*К.Д.Бейбытова*

### **АБАЕВСКИЕ ТРАДИЦИИ В ТВОРЧЕСТВЕ АЛАШСКИХ ДЕЯТЕЛЕЙ**

Место и значение научных и публицистических трудов как и деятельности Алихана Бокейханова в духовной жизни казахов неоспоримо. Не случайно историки и экономисты, социологи и политики, литературоведы и юристы находят в его наследии огромный материал для осознания не только исторического прошлого, но и понимания современных проблем суверенного Казахстана.

Одной из важнейших задач для любого государства является культурное строительство, выражающееся, в частности, в преемственности идей классиков. Эта духовная эстафета между творчеством Абая и деятельностью лидеров «Алаш-Орды» существует, не случайно исследователи, анализировавшие философскую прозу и поэзию Абая приходят к такому выводу: «Әрине, ол қазақ халқын отарлаудан құтқарып, толық азаттыққа жеткізетін «Алаш» партиясының бағдарламасын жасаған жоқ. Бұл оның міндеті де емес

еді. Патшалық мемлекеттің басқару жүйесіне де өзгеріс енгізуге ұмтылған жоқ... Дәстүрлі заң үлгісін жасағысы келді» [1,238]. Эта мысль интересна и тем, что юридическая деятельность бия Ибрагима Кунанбаева послужила для поэта и мыслителя материалом для умозаключений о вредоносной для народа политике метрополии, и тем, что автором статьи проведена связь между творчеством классика и деятельностью политиков, в первую очередь, А.Бокейханова, А. Байтурсынова, М.Дулатова. Особенно важно увидеть своеобразие отражения важнейших идей классика в деятельности политиков потому, что "проблема связи искусства с политикой одно из основных как в эстетико-гносеологическом, так и в социально-историческом смысле" [2,15].

Все видные деятели партии «Алаш-Орда» были с ранних лет знакомы с творчеством Абая [3]. Многие литературоведы отмечают в своих трудах влияние идей, тем, образной системы языка абаевской лирики и философской прозы на творчество Ахмета Байтурсынова, на поэзию, прозу и публицистику М.Дулатова. Что касается А.Бокейханова, то известно, что он не только живо интересовался литературой и фольклором родного народа, выступал в качестве переводчика и критика, но и был ярким своеобразным исследователем и публицистом. В своих публикациях А. Бокейханов отразил процесс развития национального самознания, который будучи показателем национальной самоидентификации и национальной идеи черпает очень много из сокровищницы классической литературы. Заметим удивительное совпадение проблем, поднятых Абаем в лирике с темами публицистики А.Бокейханова.

Например, Абай сформулировал важнейшие проблемы развития нации и поднял их как вопросы общенациональные. Так была по-новому осознана проблема биев как судей-из народных превратившихся не только в послушное орудие русского царизма, но ставшего духовно развращающим началом казахов.

Судьи, их работа и значение в обществе подняты А.Бокейхановым в двух статьях "Би Һәм билік", "Тағы да би Һәм билік".

В первой статье проблема судейства и судей отражена в трех частях: во-первых, приводится пример Германии и Англии, где институт права насчитывает семь столетий, во-вторых, автор рассуждает об институте биев и бийства у казахов, в-третьих, говорит о необходимости своеобразного судейства у казахов и решении этого вопроса в Государственной Думе.

Особенно интересна вторая часть статьи "Би Һәм билік", где автор утверждает, что в недавние времена у казахов институт биев был чрезвычайно действенной силой, опирающейся на обычай. Казахи со времен присоединения к России начали терять настоящих судей и

появились те, о которых писал Абай. И здесь автор приводит пространную цитату из стихотворения Абая «Болыс болдым, мінеки» («Вот я стал волостным»). Причем, в цитате есть те ошибки, которые характерны для первых изданий классика. Вероятно, автор использовал газетную публикацию 1889 года [4,274] или же первое издание 1908 года, в которых встречаются разночтения. Образ, данный Абаем в стихотворении, поражает двуличностью и низостью, характеристика волостного дана от первого лица, что является новаторским приемом классика. Вслед за великим поэтом автор статьи утверждает, что подобные бии и волостные – “заблудшие бии, а задача граждан состоит в наставлении на праведный путь бродячего бийства”.

В третьей части утверждается мысль о необходимости истинных биев, о роли граждан в очищении бийства от грязи и осознания того, что бии и бийство – это национальная традиционная форма судейства. Именно эта форма должна быть, по мнению автора, предложена Государственной Думе как основа судебной реформы в Казахстане. Эта идея является важной для следующей статьи “Тағы да би һәм билік”, и она развивается автором. Он обосновывает тезис о том, что русское судопроизводство как и судопроизводство по-мусульмански (по шариату) не могут быть полезны казахскому обществу. Для того, чтобы достичь истины и содействовать развитию национального самосознания общества необходимо опираться на национальные формы судопроизводства – институт биев.

Критикуя современных ему биев, Абай в “Третьем слове” говорил как о необходимости “знать своды обычного права” “Путь. Проторенный Касым-ханом”, “Старый путь Есим - хана” и “Семь сводов справедливости Азь-Туке-хана”, так и о том, “что в законах устарело, что нужно заменить” [5,31]. Ему вторит А.Бокейханов “...Үйсін Төле би билердің жақсы атағы бізге қалғаны, бұл билер руының күшіне сүйеніп билігін орнына келтірген”. И поэт, и политик имеют близкие взгляды на вопрос о судопроизводстве и судьях: необходимо использование обычного права и биев в качестве судей, предварительно очистив занятнавшее себя бийство.

Во-вторых. Огромной важностью обладал вопрос о земле, который отразился в поэзии Абая и был поднят во многих научных статьях А. Бокейханова как экономиста и политика, например – “Екі жол”, «Кабинет жеріндегі қазақтар». В своих стихотворениях «Көңілім қайтты достан да, дүшпаннан да...», поэт откровенно говорит о том, что земли казахов не принадлежат народу, только поэтому казахи не могут найти жайлау летом, не могут выйти на осенний выпас, а тем более без раздоров, найти зимовку:

*Жетілтіп жаз жайлауға қона алмай жүр,  
Күз күзеу де жанжалсыз бола алмай жүр.  
Қыс қыстауың – қып-қызыл ол бір пәле,  
Оралып ешбір шаруа оңалмай жүр [6,60].*

Трагедия потери земель, обозначенная Абаем, отраженная в творчестве Дулата и Шортанбая, становится главной в творчестве М.Дулатова, в экономических работах А. Букейханова.

В-третьих, лидер "Алаш-Орды" уделял много внимания проблеме казахского языка. Как известно, государственность характеризуется единством территории, власти и языка. Классик казахской литературы, будучи основателем литературного языка, во многих произведениях отражал свое понимание родного языка, "который в устах народа могуч". Развитие казахского языка, ареал его функционирования были насущной проблемой в политической деятельности лидеров партии "Алаш-Орда". Не случайно, что А.Бокейханов поднимая их, выступает против утверждения татарского языка как официального. Свои соображения о том, что казахский язык имеет право на существование и официальное признание он аргументирует цитацией из поэзии Абая, Шакарима, Мыржақыпа и Мағжана [7, 283-284]. Численность народа и развитие его языка являются основными критериями, которыми руководствуется общественный деятель. Проблемы языка являются и по сегодняшний день как политической и литературной, так и собственно лингвистической и философской задачей.

В-четвертых, поэзия Абая и общественная мысль Алихана идут рука об руку и в понимании места и значения казахской женщины. А.Бокейханов является пионером гендерной проблемы в Казахстане, особое место занимает его исследование "Женщина в киргизской былине "Кобланды". Главной идеей этого труда является мысль о различии язычески-народного представления о женщине и постепенно укореняющегося мусульманского взгляда. Анализируя образы женщин в героическом эпосе "Кобланды батыр", автор симпатизирует народно-языческим представлениям и выражает скепсис по отношению к внедренным мусульманским взглядам.

По мнению Р. Нурғали: «Исследователь, проанализировав проявление древних языческих верований и мусульманских идеалов в судьбах, характерах, поступках главных героинь – Аналык, Кортки и Карлыги. Наглядно прослеживает, как в народном сознании постепенно затухает одна система верований и устанавливается другая вера» [8].

Присоединяясь к мнению ученого, хочется добавить, что работа эта стала началом в процессе осознания места женщины в обществе. Эта работа – одна из ранних, она написана в 1899 году, но тема,

счастливо найденная автором, была продолжена в его публицистике. Место женщины в семье, проблема брачного возраста, права женщины – вот вопросы, поднятые А. Бокейхановым в статье “Мусульманский съезд” опубликованной в 1914 году на страницах газеты “Казах”. Говоря о проданных за скот девушках, автор утверждает, что шариат никогда не требовал этого. Приведя пример из романа М. Дулатова “Несчастливая Жамал”, публицист указывает, что бракосочетание проводит мулла Ахметжан. В народном сознании взаимная любовь должна быть основой семьи. Этот взгляд поддерживал и Абай, его известные строки приводит А. Бокейханов в своей статье. Он же говорит о половинчатости обычного права, говоря о том, что вдова обычно наследуется родственниками мужа, но в отношении к ней не выполняется мусульманское законодательство (шариат), требующее отпустить ее на свободу после 130 дней со дня смерти супруга и отдать ей половину наследства. То есть в обыденной жизни казахи не поступают ни так как написано в шариате, ни по обычному праву.

Это приводит к огромным трагедиям, отраженным как в лиро-эпосе, так и новой казахской литературе, включая творчество Абая. Тема женщины в казахской среде «Ана мен бала» («Мать и дитя»), «Бесправность казахских молодух», «О киргизской девушке» была неоднократно отражена в статьях А. Бокейханова. В этом выразился общедемократический протест. Таким образом, мы видим, что опираясь на творчество Абая, цитируя его произведения, А. Бокейханов выражал свои общественно-политические взгляды в исследованиях и выступлениях начала XX века. Он создал прецедент использования классического наследия в политической борьбе, так эстетические открытия Абая стали основой зарождения общественно-политического сознания казахского общества начала XX века.

### **Список литературы**

1. Абай. Өлеңдер мен аудармалар. – А., Жазушы, Т.1, 1995. – 274 б.
2. Абай. Избранное. М: Русский раритет. 2002. – с.31.
3. Абай. Өлеңдер мен аудармалар. – А., Жазушы, Т.1. 995. – 60 б.
4. Бөкейхан А. Избранное. – А., Қазақ энциклопедиясы, (на каз. и рус. языках).
5. Журтбаев Т. Бас басына би болған өңкей қиқым... // Абай және қазіргі заман. А., Ғылым, 1994. – 238 б.
6. Куницын Г. Литература и политика. М., 1973. – с.15.
7. Қойшыбаев Б. Әлихан Бокейханов. – А., Жеті жарғы, 2001.
8. Нұрғали Р. Әуезов және алаш. А., 1997.



***Көкейкесті әдебиеттану***

**Алаш қайраткерлері шығармашылық мұрасының қазіргі мәдени-рухани және ғылыми дамумен сабақтастығы**

4 кітап

Құрастырып, баспаға әзірлеген ҚР ҰҒА академигі, Мемлекеттік сыйлықтың лауреаты, ғылымға еңбек сіңірген қайраткер, профессор Р.Н.Нұрғали

***Актуальное литературоведение***

**Приемственность творческого наследие алашских деятелей с современным культурно-духовным и научным развитием**

4 книга

Составление и подготовка в печать Академика НАН РК, лауреата Государственной премии, заслуженного деятеля науки, профессора Р.Н.Нурғали

**Жауапты редакторлары *Ж.Аймұхамбетова, М.Шыңдалиева***

**Көркемдеуші редакторы *Б.Жапаров***

**Техникалық редакторы *С.Жапарова***

**Компьютерге терген *А.Балташева***

Басуға 08.09.2004. Пішімі 60x84 1/16.

Офсеттік басылым. Қағазы офсеттік. Шартты баспа табағы 14,5

Таралымы 500 дана. Тапсырыс № 773

ЕҰУ баспаханасында басылған

